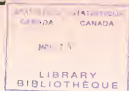


TH-300A

**Head Office Processing  
DA III  
Reverse Record Check  
Phase 1 (Initial Search)  
Training Guide**





**Head Office Processing  
DA III  
Reverse Record Check  
Phase 1 (Initial Search)  
Training Guide**

**Prepared by: Census Operations Division  
Social, Institutions and  
Labour Statistics Field**



## Table of Contents

	Page
Training Objectives .....	1
Training Materials Check-list .....	3
I. Introduction .....	5
Exercise 1 – Introduction .....	5
II. Description of Documents .....	9
Exercise 2 – Forms and Questionnaires .....	9
Exercise 3 – Form H-332 (Document Search Form) .....	10
III. Control .....	19
Exercise 4 – General .....	19
Exercise 5 – Shipments .....	19
Exercise 6 – Receipt of Forms .....	21
Exercise 7 – Batching .....	21
Exercise 8 – Filing .....	21
IV. Clean-up .....	23
Exercise 9 – Clean-up .....	23
V. VR Search .....	27
Exercise 10 – VR Search – General Questions .....	27
Exercise 11 – Section 1 – Address Types .....	28
Exercise 12 – Searching for an Exact Address With No Collective Dwelling Name .....	29
Exercise 13 – Searching for an Inexact Address With No Collective Dwelling Name .....	38
Exercise 14 – Searching for an Address With a Collective Dwelling Name ..	43
VI. Verification .....	47
Exercise 15 – Verification of Section 2 .....	47
Exercise 16 – Verification of Section 3 .....	52

## Table of Contents – Concluded

	Page
VII. Final Review – Phase 1 (Initial Search) Simulation . . . . .	55
Appendices . . . . .	65
A. Visitation Records . . . . .	65
B. 2A Questionnaires . . . . .	83

### **Training Objectives**

- This training guide consists of a series of exercises and diagrams that will help you to understand the procedures for Phase 1 of the 1996 Reverse Record Check (RRC) Study. You will find that each section of this guide corresponds to the same section in the Phase 1 (Initial Search) procedures manual, including diagram numbers.
- The purpose of the exercises is not to test your memory but rather to give you a chance to apply the procedures. Always refer to your procedures manual while doing the training session and make notes at the end of each section in the Phase 1 (Initial Search) manual for your own reference.
- Only by performing the actual duties of the operation will you become completely familiar with all aspects of the Phase 1 Reverse Record Check activities. By the end of this training program, you should have a thorough knowledge of the procedures.
- During your training, ask for clarification on any of the procedures that are not completely clear to you. It is recommended that you pay close attention to the forms package distributed to you by your supervisor as these will be your tools in the weeks to come.
- Rest assured that after the training and during the production, your supervisor will be available for discussing and answering any questions pertaining to your duties.

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



**Training Materials Check-list**

Please verify that you have the required training materials listed below:

- pen
- pencil
- eraser
- ruler
- paper pad
- H-300A – Reverse Record Check – Phase 1 (Initial Search) Procedures Manual
- forms package, including:
  - RRC-317 – Selected Person Document
  - RRC-318 – RRC Shipment Invoice
  - RRC-319 – Reverse Record Check Questionnaire
  - RRC-319A – Supplementary Record of Calls/Visits
  - Form 1 – Visitation Record (VR)
  - 2A/2B/2C/2D questionnaires/Form 4
  - H-332 – Document Search Form

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**I. Introduction**

The introduction section in your procedures manual (H-300A) provides an overview of the Reverse Record Check Study, including the objectives and how the RRC is conducted. A description of the tracing activity which is being carried out by regional office interviewers and the searching activity which will be carried out by Head Office Processing (HOP) staff in DA III (Special Processing) is also provided, including your responsibilities in the Phase 1 (Initial Search).

Turn to page 1 of your procedures manual and read the introduction section. Once you have read it, return to this manual and complete Exercise 1.

**Exercise 1 – Introduction**

Answer the following questions in the space provided.

1. What is the Reverse Record Check?

---

---

---

2. Each person selected in the study is referred to as a "Selected Person" (SP). What must be determined for each SP?

---

---

---

3. What are the responsibilities of Head Office Processing (HOP) – DA III – Special Processing?

---

---

---

4. List the three processing phases.

---

---

---

5. List the two automated processes in the Initial Search.

---

---

6. The information from the automated system is printed on what form?

\_\_\_\_\_

7. List the four operations involved in Phase I (Initial Search).

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Complete the following statements.**

8. The \_\_\_\_\_ involves a manual comparison of the addresses printed on each Document Search Form (Form H-332) for a SP to identify addresses which are either \_\_\_\_\_.

9. The Visitation Record (VR) Search is undertaken \_\_\_\_\_.

10. The \_\_\_\_\_ involves locating the census questionnaire(s) corresponding to households identified by either the automated systems or VR Search staff, comparing the data on the \_\_\_\_\_ to that on the \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ on the Document Search Form.

**When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.**

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**II. Description of Documents**

The forms and questionnaires which will be processed in the Phase 1 (Initial Search) are included in a forms package provided by your supervisor.

Read pages 5 to 12 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

**Exercise 2 – Forms and Questionnaires**

For each of the following form and questionnaire names processed in Phase I, indicate the corresponding form number.

1. Form/Questionnaire	Form Number
(a) Selected Person Document	_____
(b) RRC Shipment Invoice	_____
(c) Reverse Record Check Questionnaire	_____
(d) Supplementary Record of Calls/Visits	_____
(e) Document Search Form	_____

Complete the following statements.

- \_\_\_\_\_ is a form to record shipments of forms and questionnaires to and from the regional offices.
- \_\_\_\_\_ is a questionnaire completed by regional office interviewers for each SP.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.


**Exercise 3 – Form H-332 (Document Search Form)****Top Margin**

Refer to page 6 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual. Match the identification entry description with the appropriate section of the Form H-332.

1. (a) SPIN  
(b) AUTO RESULT  
(c) BAR CODE  
(d) CODING BOXES

- To be used by the automated form tracking system which will track all forms and questionnaires through the processing operations.
  - Selected Person Identification Number which uniquely identifies each selected person, the form type and address identification number.
  - An alphabetic code (i.e. A, B, C, D, or E) which has been determined by the automated system is printed in the top right hand corner, below "H-332". The highest code is "A".
  - To identify either a duplicate or an out of scope address during the Clean-up operation.
2. In the diagram below, circle the *Coding Boxes* and *Auto Result* identification areas.

Diagram 1

SPIN - NIPC 000006 02 02		H-332 B
1 <input type="checkbox"/> Duplicate - Same as: Duplicata - Pareil à: <input type="checkbox"/>		
2 <input type="checkbox"/> Out of Scope - Hors cible:		



**Section 1 – Address**

3. Column (2) contains a 2-digit address identification number that will be used for the coding of duplicates during the \_\_\_\_\_ operation. The number is \_\_\_\_.

**Diagram 2**

Section 1 - Address - Adresse				
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	30	(2)	Apt:
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	91 HAMMERSMITH UPPER DUPLEX		App:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	TORONTO		
		ON	M4E2W3	Telephone - Téléphone: ( ) -

**Section 2 – Questionnaire Verification**

4. The Form H-332 is a form produced by the Docsearch system for processing each address obtained for a SP. Using the form on page 12, answer the following questions.

- (a) What is the PROV/FED/EA number?

---

- (b) What does Column No. 7 (QNO) represent in Section 2 of the Form H-332?

---

---

C



- ☐

(1)		(2)		
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	20		
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	1100 RUE MARCHAND		Apt:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	EDMUNDSTON	Telephone - Téléphone	516 739 9479 App:
		NB	E3V 3T2	

	Prov	FED - CEF	EA - SO	Prind No - Ménage No	PT - YF	QNG	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 <input type="checkbox"/>	13	008	203	012	01	001	1
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

[illegible]



## Section 3 – VR Search and Questionnaire Verification

4. Refer to pages 9 to 10 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual. Study the data chart and supply the missing information.

Col. No.	Name	Explanation
(1)	(✓)	
	PROV/FED/EA	A PROV/FED/EA number which corresponds to the address in Section 1 is printed.
(5)	Hhld No.	The household number which corresponds to a census questionnaire located during either the VR Search or Verification operations is coded.
(6)	VR RES	
(7)	FT	The form type which corresponds to a census questionnaire where the SP was matched during the Verification operation is coded.
(8)	QNO	The questionnaire number which corresponds to a census questionnaire where the SP was matched during the Verification operation is coded.
(9)	POS	The position number which corresponds to the position of the person on the census questionnaire where the SP was matched during the Verification operation is coded.
(10)	Hhld No. range	

Complete the following statement.

5. In Section 3 on the Form H-332 \_\_\_\_\_ determined by the Geosearch system are printed in priority order.

**Section 4 – Selected Person**

Answer the following question in the space provided. Refer to Diagram 5 on page 11 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

6. SP's data are pre-printed in Diagram 5. What is the SP's updated name?

\_\_\_\_\_

**Section 5 – Household Members**

Answer the following question in the space provided. Refer to Diagram 6 on page 11 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

7. What is the maximum number of household members that can be printed in Section 5?

\_\_\_\_\_

**Section 6 – Other Adult**

Complete the following statement. Refer to Diagram 7 on page 12 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

8. Other adult's data are pre-printed. Column 1 contains boxes which may be marked during the Verification operation. Other adult's family name and given name(s), date of birth, and sex are printed in \_\_\_\_\_.

**Section 7 – Comments**

Complete the following statement.

9. VR or census questionnaire information that could aid in the search for the SP may be recorded by DA III staff during either the \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ operations.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## NOTES

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



## III. Control

The Control operation in DA III is the focal point in the overall work flow, since all questionnaires and forms are handled in this operation. This section outlines the following activities within the Control operation: Shipments, Receipt of Forms, Batching, and Filing.

Read pages 15 to 22 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

## Exercise 4 – General

Answer the following question in the space provided.

1. Summarize the four activities involved in the **Control** operation as outlined in your Initial Search (Phase1) procedures manual.

---

---

---

---

## Exercise 5 – Shipments

2. You are preparing **transfers** (RRC-317s with attached RRC-319s) to the Halifax regional office (RO). Complete the blank RRC-318 on the following page using the information provided below:

<u>RO</u>	<u>SPINS</u>	<u>DATE</u>
Halifax	002378	TODAY
	057430	
	090910	
	133751	
	238154	
	282681	
	320986	
	383539	

---



1996 Census of Canada  
Data Quality Project

Recensement du Canada de 1996  
Projet sur la qualité des données

Form  
Formule RRC-318

## RRC Shipment Invoice

## Bordereau d'envoi - CVD

Type of shipment - Type d'envoi	Regional office - Bureau régional	Date	Page of de
To RO - Au BR <input type="checkbox"/>		Y - A M - M D - J	
To HOP - Au DBC <input type="checkbox"/>			

SPIN - NPC	SPIN - NPC	SPIN - NPC	SPIN - NPC
1	21	41	61
2	22	42	62
3	23	43	63
4	24	44	64
5	25	45	65
6	26	46	66
7	27	47	67
8	28	48	68
9	29	49	69
10	30	50	70
11	31	51	71
12	32	52	72
13	33	53	73
14	34	54	74
15	35	55	75
16	36	56	76
17	37	57	77
18	38	58	78
19	39	59	79
20	40	60	80

☐ List attached - Liste jointe

Page	Total
	Cumulative - Cumulatif

Distribution:  
Diffusion :

White: File  
Blanche : Dossier

Canary: Enclosed with shipment  
Canari : Inclure avec l'envoi

6-4800-50: 1996-09-07



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

**Exercise 6 – Receipt of Forms**

Refer to pages 19 to 20 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and answer the following questions in the space provided.

1. What codes do you use to sort the Forms RRC-317 with attached RRC-319 into three groups and where are the codes located?

---

---

2. If the FIS is either **Complete, Partial or Outside of Canada on Census Day**, where do you place the Forms RRC-317 with attached RRC-319?

---

3. Group 1 Forms H-332 are separated from the other groups and placed in the box identified for \_\_\_\_\_. The remaining Forms H-332 are placed in the box identified for \_\_\_\_\_.

**Exercise 7 – Batching**

Batching is the preparation of forms for data capture. You will have to batch different form types throughout Phase 1 of the Reverse Record Check Study.

Refer to page 21 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete the following statements.

1. In Group 2 – Forms RRC-317/RRC-319, there are \_\_\_\_ forms per batch.
2. After forms and questionnaires are batched, they will be sent to \_\_\_\_\_ Division (OID).
3. A Form \_\_\_\_\_ must **always** be attached to the Form RRC-319.

**Exercise 8 – Filing**

Filing of forms and questionnaires occurs throughout the entire RRC processing cycle.

Answer the following question in the space provided.

1. Where do you file RRC-318s and when do you file them?

---

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## IV. Clean-up

Staff within the Clean-up operation compare all addresses for an SP to identify out of scope and duplicate addresses not already determined by the automated systems. When applicable, results are recorded on the Forms H-332.

Read pages 25 to 27 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete the following exercise.

## Exercise 9 – Clean-up

1. Determine whether the following addresses are out of scope or duplicate. Place a checkmark in the corresponding box.

<u>Address</u>	<u>Out of Scope</u>	<u>Duplicate</u>	<u>Neither</u>
Trenton Blvd. Syracuse, NY 88001254	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hopewell Retirement Centre Stanly Line Dobson, Ont. M8V 1M9	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2834 Stanly Line Dobson, Ont. M8V 1M9	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
In a van on Highway 41 Barrie, Ont.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
82 Granger Boulevard St. Stephen's New Brunswick E3V 2M6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
82 Granger Blvd. Saint Steven's N.B. E3V 2M6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Outline the procedures to take if an address is a **duplicate**.

---

---

---

---

**Complete the following statements.**

1. In identifying duplicate addresses, spelling errors, abbreviations and/or different positioning of address components are acceptable. However, if the \_\_\_\_\_ is not the same, the address is not the same.
2. Forms H-332 not marked as either **out of scope or duplicate** are to be placed in the appropriate box.
  - (a) If the Auto Result code is a C, place Forms H-332 in the box identified for \_\_\_\_\_.
  - (b) If the Auto Result code is a \_\_\_\_, place Forms H-332 in the box identified for VR Search.

**When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.**

## NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## NOTES

[illegible]



**V. VR Search**

The VR Search operation involves a **manual search** in Visitation Records (VRs) to locate the address or telephone number printed in Section 1 on the Form H-332 or the name of the SP or the name of a household member or the name of the other adult printed in Sections 4, 5 and 6, respectively.

**Read page 29 of your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete Exercises 10 and 11.**

**Exercise 10 – VR Search – General Questions**

**Complete the following statements.**

1. The Geosearch system identifies \_\_\_\_\_ number(s) corresponding to the address printed in Section 1.
2. You can locate the VRs corresponding to the PROV/FED/EA(s) printed in columns \_\_, \_\_ and \_\_ of Section 3 on the Form H-332 in the \_\_\_\_\_.
3. Briefly describe an **exact address with no collective dwelling name**. What are the components? Give an example.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
4. What is an **inexact address with no collective dwelling name**? What are the components?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
5. What is a **collective dwelling address**? Give an example.  
\_\_\_\_\_

**Exercise 11 – Section 1 – Address Types**

The following chart contains a variety of address types. Determine the address type and place a check mark (✓) in the correct box. Be prepared to justify your response.

Address	Exact address with no collective dwelling name	Inexact address with no collective dwelling name	Address with a collective dwelling name
1201 Walkley Road, Apt. 2 Ottawa, Ontario K1P 5G1			
400 Lake Avenue St. Bridget's Hospital Lethbridge, Alberta			
Lot 4, Concession 3 March Township Ontario NOM 2P0			
19 Takhini Hot Springs #31 Whitehorse, YK Y1A 5X2			
Mile 9183 Alaska Highway Whitehorse, Yukon Y1A 3Y7			
Liard River Band Indian Reserve Watson Lake, YK Y0A 1C0			
House 101 Forth Smith, NT X0E 0P0			
NE-21-73-12-W5 Driftpile, AB T0G 0V0			
St. Anne Blvd. St. Hubert, PQ			

When you have completed the exercises, your supervisor will review this section with the group.

**Exercise 12 – Searching for an Exact Address With No Collective Dwelling Name**

Read pages 30 to 32 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Answer the following questions in the space provided.

1. Which column in Section I or Section II of the VR do you search to determine if the exact address printed in Section 1 on the Form H-332 is listed?

\_\_\_\_\_

2. When do you enter a code "66" in Column 7 (FT)?

\_\_\_\_\_

**Practical exercises**

3. Complete the practical exercises on Searching for an Exact Address With No Collective Dwelling Name. Search for the address on the Forms H-332 (SPINs 123456 02 02, 000003 02 01, 000026 02 20, 000003 02 20) using the completed VR in Appendix A.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.

SPIN - NIPC

000003 02 20



H-332

C

1 ☐ Duplicate: Same as:

Duplicate: Pareil à:

2 ☐ Out of Scope:

Hors cible:

(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	20	Apt:
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	2513 STANLEY LANE	App:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	DOBSON	Telephone - Téléphone 416 864-4252
		ON	MBV 1M9

	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hhd No - Ménage No	FT - TF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	<input type="checkbox"/>						
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

0									
Address, names not listed - Adresse, noms non listés									
	Prov	PED - CEF	EA - SD	Hnid No. - Ménage No	VR RES - RES RV	FT - TF	QNO	POS	Hnid No. range - Etendue du no de ménage
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	35	015	170						
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									



D



- ☐

1		2	
(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	02 2915 SICKFORD LINE	Apt:
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON MBV 1M9	App:

	Prov	FED - CEF	EA - SD	HRad No - Mensaje No	FT - TF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1 <input type="checkbox"/>							
2 <input type="checkbox"/>							
3 <input type="checkbox"/>							
4 <input type="checkbox"/>							
5 <input type="checkbox"/>							
6 <input type="checkbox"/>							
7 <input type="checkbox"/>							
8 <input type="checkbox"/>							
9 <input type="checkbox"/>							
10 <input type="checkbox"/>							

[illegible]

(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No SP - Aucune PC	SMITH JANE	24-09-1964	F
1 <input type="checkbox"/> SP - PC			

(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No household member - Aucun membre du ménage			
1 <input type="checkbox"/> SMITH JOHN	10-10-1957	M	
2 <input type="checkbox"/>			
3 <input type="checkbox"/>			
4 <input type="checkbox"/>			
5 <input type="checkbox"/>			
6 <input type="checkbox"/>			
7 <input type="checkbox"/>			
8 <input type="checkbox"/>			
9 <input type="checkbox"/>			
10 <input type="checkbox"/>			
11 <input type="checkbox"/>			
12 <input type="checkbox"/>			
13 <input type="checkbox"/>			
14 <input type="checkbox"/>			

(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No Adult - Aucun adulte			
1 <input type="checkbox"/> Adult - Adulte			

Comments - Commentaires	

Printed Name - Nom Imprimé	
Printed Name - Nom Imprimé	Printed Name - Nom Imprimé

SPIN - NPC

000026 02 20



H-332

C

1 ☐ Duplicate: Same as:

Duplicate: Pareil à:

2 ☐ Out of Scope:

Hors cible:

(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	20	
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	59 STANLEY LANE	
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	DOBSON	
		ON	
		MSV 1M9	
		Telephone - Téléphone	416 854-1871
		Apt: 2	App:

(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhd No - Ménage No (5)	PT - TF (6)	QNO (7)	POS (8)
1	<input type="checkbox"/>	35	015	170	024	01	001
2	<input type="checkbox"/>						1 ✓
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

Section 5 - VR Search and Outstation with Henson - Recherche VR avec Henson							
0 <input type="checkbox"/> Address, names not listed - Adresse, noms non listés							
(1)	Prov (2)	FED - CEF (3)	EA - SD (4)	Hhd No - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	PT - TF (7)	QNO (8)
1	<input type="checkbox"/>	35	015	170			
2	<input type="checkbox"/>	35	015	172			
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						



[illegible]

SPIN - NIPC  
000003 02 20

H-332



D

- 1 ☐ Duplicate: Same as:  
Duplicate: Pareil à: ☐  
2 ☐ Out of Scope:  
Hors cible:

(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	02	2513 STANLEY LINE
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone 416 864-4252 Apt:
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON	M8V 1M9 App:

	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hhld No - Ménage No (5)	FT - YF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	<input type="checkbox"/>						
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

0 ☐ Address, names not listed - Adresse, noms non listés

	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hhld No - Ménage No (5)	VR RES - RES RV (6)	FT - YF (7)	QNO (8)	POS (9)	Hhld No. range - Étendue du no de ménage (10)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	<input type="checkbox"/> 35	015	170						
1	<input type="checkbox"/>								
2	<input type="checkbox"/>								
3	<input type="checkbox"/>								
4	<input type="checkbox"/>								
5	<input type="checkbox"/>								
6	<input type="checkbox"/>								
7	<input type="checkbox"/>								
8	<input type="checkbox"/>								
9	<input type="checkbox"/>								
10	<input type="checkbox"/>								

(1)		(2)	
0 <input type="checkbox"/> No SP - Aucune PC	RITCHIE	BRIAN	10-11-1958 M
1 <input type="checkbox"/> SP - PC			

(1)	(2)		
0 <input type="checkbox"/>	No household member - Aucun membre du ménage		
1 <input type="checkbox"/>	RITCHIE	SUZANNE	10-07-1961 F
2 <input type="checkbox"/>	RITCHIE	ANNE	18-12-1989 F
3 <input type="checkbox"/>	RITCHIE	ALEX	22-07-1987 M
4 <input type="checkbox"/>			
5 <input type="checkbox"/>			
6 <input type="checkbox"/>			
7 <input type="checkbox"/>			
8 <input type="checkbox"/>			
9 <input type="checkbox"/>			
10 <input type="checkbox"/>			
11 <input type="checkbox"/>			
12 <input type="checkbox"/>			
13 <input type="checkbox"/>			
14 <input type="checkbox"/>			

(1)	(2)
0 <input type="checkbox"/> No Adult - Aucun adulte	
1 <input type="checkbox"/> Adult - Adulte	

**Exercise 13 – Searching for an Inexact Address With No Collective Dwelling Name**

**Read pages 32 to 33 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and answer the following questions in the space provided.**

1. Which column of the VR contains the telephone number?

\_\_\_\_\_

2. Which column of the VR contains the "Name of Person 1"?

\_\_\_\_\_

**Practical exercises**

3. Complete the practical exercises on Searching for an Inexact Address With No Collective Dwelling Name using Forms H-332 with SPINs 000024 02 20 and 000013 02 01. Refer to Appendix A for corresponding VRs.

**When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.**





SPIN - NPC  
000013 02 01

H-332

D



1 ☐ Duplicate: Same as:

2 ☐ Duplicate: Pareil à:

3 ☐ Out of Scope:

Hors cible:

(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	01	STANLEY LINE, LOT 6
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	Telephone - Téléphone
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON	MSV 1M9

	Prov	FED - CEF	EA - SO	Hhd No - Ménage No	FI - YF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	<input type="checkbox"/>						
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

Section 9 - Villes et villages										
0	<input type="checkbox"/>	Address, names not listed - Adresse, noms non listés								
		Prov	FED - CEF	EA - SD	Hhd No. - Ménage No	VR RES - RES RV	FI - YF	QNO	POS	Hhd No. range - Etendue du no de ménage
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	<input type="checkbox"/>	35	015	070						
2	<input type="checkbox"/>									
3	<input type="checkbox"/>									
4	<input type="checkbox"/>									
5	<input type="checkbox"/>									
6	<input type="checkbox"/>									
7	<input type="checkbox"/>									
8	<input type="checkbox"/>									
9	<input type="checkbox"/>									
10	<input type="checkbox"/>									





**Exercise 14 – Searching for an Address With a Collective Dwelling Name**

Read pages 33 to 35 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.

Answer the following questions in the space provided.

1. When searching for an address with a collective dwelling name, you must determine if either the address or name of collective dwelling printed in Section 1 of the Form H-332 is listed in **Section II** of the VR by searching Column (3) ( ) and Column (4) ( ).
2. If there is no indication that the address should have been listed in the VR, which code do you enter beside the corresponding PROV/FED/EA number in **Column 6 (VR RES)**, Section 3 on the Form H-332? \_\_\_\_\_

**Practical exercise**

3. Complete the practical exercise on Searching for an Address with a Collective Dwelling Name using Form H-332 (SPIN 000021 02 20). Refer to Appendix A for the corresponding VRs.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.



[illegible]

## NOTES

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**VI. Verification**

Verification staff locate the census questionnaire that corresponds to each entry in either one of **Sections 2 or 3** on the Form H-332. If the census questionnaire is located, the staff will compare the data on both forms. Results are coded on the Form H-332. Only Forms H-332 with an Auto Result code of C or D are verified in this operation.

**Exercise 15 – Verification of Section 2**

The Docsearch system matches the sex and date of birth of the SP and his/her household member(s) to persons in households on the census database within the geographic area corresponding to the address on the Form H-332.

**Read pages 37 and 38 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual.**

**Complete the following statements.**

1. A maximum of \_\_\_\_ matches may be printed in order of most likely match.
2. \_\_\_\_\_ (Columns 6-8) are only printed if the SP is matched.

**Answer the following questions in the space provided.**

3. In what order are matches to be processed?

\_\_\_\_\_

4. What does a red dot on the bar-coded label of the EA box indicate?

\_\_\_\_\_

5. Once you have located the EA box for the required PROV/FED/EA, what column do you use to locate the specific census questionnaire(s)?

\_\_\_\_\_

**Practical exercise**

6. Complete the practical exercises on the Verification of Section 2 using Forms H-332 (SPINs 000019 02 30 and 000018 02 20). Refer to Appendix B for corresponding 2A questionnaires.

**When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.**



[illegible]

SPIN - NIPC

000018 02 20

H-332

C

1 ☐ Duplicate: Same as:

Duplicate: Pareil à:

2 ☐ Out of Scope:

Hors cible:

(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	20	1100 RUE VICTORIA
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	EDMUNDSTON	Telephone - Téléphone 516 739 9471
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	NB	ESV 3T2

	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hind No - Ménage No	FI - TF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	<input type="checkbox"/>	13	006	203	012		
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

0	<input type="checkbox"/>	Address, names not listed - Adresse, noms non listés							
	Prov	FED - CEF	EA - SD	Hind No - Ménage No	VR RES - RES RV	FI - TF	QNO	POS	Hind No. range - Etendue du no de ménage
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	<input type="checkbox"/>	13	006	203					
2	<input type="checkbox"/>	13	006	224					
3	<input type="checkbox"/>	13	006	231					
4	<input type="checkbox"/>								
6	<input type="checkbox"/>								
6	<input type="checkbox"/>								
7	<input type="checkbox"/>								
8	<input type="checkbox"/>								
9	<input type="checkbox"/>								
10	<input type="checkbox"/>								





**Exercise 16 – Verification of Section 3**

One or more matches have been identified manually in Section 3 by VR Search staff in PROV/FED/EA(s) determined by the Geosearch system.

Verification staff use the Name Match Definitions in the Appendix to compare the names of all persons printed in **Sections 4, 5 and 6** on the reverse of Form H-332 with the persons listed on the corresponding census questionnaire(s).

**Read pages 39 to 40 in your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and complete the following statements.**

1. Matches where the VR Result has been coded **4, 5 or 6** are to be verified starting with the \_\_\_\_\_ VR Result code.
2. If you cannot locate an EA box, you should provide the \_\_\_\_\_ number to your supervisor.
3. If the SP's FAMILY NAME agrees exactly and the \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ agree or are consistent, **the SP's name is a match.**

**Answer the following questions in the space provided.**

4. When is a rural address considered to be "different"?

\_\_\_\_\_

5. According to the Name Match Definitions in the Appendix, are the following two names considered to be a match: Brian A. Morin and Brian T. Morin? State your reasons.

\_\_\_\_\_

**Practical exercise**

6. Complete the practical exercise on the Verification of Section 3 using Form H-332 with SPIN 00001 02 30. Refer to Appendix B for corresponding 2A questionnaires.

**When you have completed the exercise, your supervisor will review this section with the group.**

\*\*\*\*\*





**FINAL REVIEW**  
**PHASE 1 (INITIAL SEARCH)**  
**SIMULATION**

**Final Exercise – Simulation**

You have now actually completed the Phase 1 (Initial Search) training manual and are ready to process forms. Take the necessary steps in accordance with your Phase 1 (Initial Search) procedures manual and process the H-332 forms in this section. You will find the relevant visitation records and 2A questionnaires in appendices A and B.

When you have completed the exercise, your supervisor will review this final section with the group.

SPIN - NIPC  
000044 02 01

H-332

D



1 ☐ Duplicate: Same as:

Duplicate: Pareil à:

2 ☐ Out of Scope:

Hors cible:

(1)		(2)	
1	<input type="checkbox"/> Same - Pareil	01 28 STANLEY LANE	Apt:
2	<input type="checkbox"/> Different - Différent	DOBSON	App: Telephone - Téléphone 416-864-1555
3	<input type="checkbox"/> Blank - En blanc	ON	MSV 1MS

	Prov	FED - CEF	EA - SO	Hind No - Ménage No	PT - TF	QNO	POS
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	<input type="checkbox"/>						
2	<input type="checkbox"/>						
3	<input type="checkbox"/>						
4	<input type="checkbox"/>						
5	<input type="checkbox"/>						
6	<input type="checkbox"/>						
7	<input type="checkbox"/>						
8	<input type="checkbox"/>						
9	<input type="checkbox"/>						
10	<input type="checkbox"/>						

0 <input type="checkbox"/> Address, names not listed - Adresse, noms non listés									
	Prov	FED - CEF	EA - SO	Hind No - Ménage No	VR RES - RES RV	PT - TF	QNO	POS	Hind No. range - Etendue du no de ménage
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	<input type="checkbox"/> 35	015	170						
2	<input type="checkbox"/>								
3	<input type="checkbox"/>								
4	<input type="checkbox"/>								
5	<input type="checkbox"/>								
6	<input type="checkbox"/>								
7	<input type="checkbox"/>								
8	<input type="checkbox"/>								
9	<input type="checkbox"/>								
10	<input type="checkbox"/>								

[illegible]













(1)		(2)	
0	<input type="checkbox"/> No SP - Aucune PC	DEBROY JOHN	M
1	<input type="checkbox"/> SP - PC		
2			
3			
(1)	(2)		
0	<input type="checkbox"/> No household member - Aucun membre du ménage		
1	<input type="checkbox"/>		
2	<input type="checkbox"/>		
3	<input type="checkbox"/>		
4	<input type="checkbox"/>		
5	<input type="checkbox"/>		
6	<input type="checkbox"/>		
2	<input type="checkbox"/>		
6	<input type="checkbox"/>		
6	<input type="checkbox"/>		
10	<input type="checkbox"/>		
11	<input type="checkbox"/>		
10	<input type="checkbox"/>		
10	<input type="checkbox"/>		
14	<input type="checkbox"/>		
5			
(1)	(2)		
0	<input type="checkbox"/> No Adult - Aucun adulte		
1	<input type="checkbox"/> Adult - Adulte		
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
100			

**Appendix A**  
**Visitation Records**





## SECTION I

## LOGEMENTS PRIVÉS

EMPLACEMENT EXACT DU LOGEMENT										NOM DE LA PERSONNE 1 DANS LE LOGEMENT									
1) Dans les villes et les villages, inscrire le numéro de votre, le nom de la rue et le type de rue. Indiquer la direction de la rue et le numéro d'orientation, si il y a lieu.										NOM, prénom et initiales de la Personne 1 (un lettre majuscule).									
2) Dans les zones régionales, inscrire l'adresse de votre dans le secteur du cadastre. Donner, lorsque le cadastre du numéro de votre est connu et si possible, le numéro de l'adresse ou l'adresse de la personne qui vous a donné le numéro de votre.										La Personne 1 est une des personnes suivantes: - Homme, Femme ou le partenaire de union libre d'un couple cohabitant le même logement, ou - le père ou la mère d'un enfant mineur qui lui donne et avec un ou plusieurs de ses enfants cohabitants (jeune couple). Si aucun de ces catégories ne s'applique, indiquer l'adresse aux membres du ménage (nom de la Personne 1).									
1	2	3			4	5	6	7			8								
	N° de votre	Nom de la rue	Type	Dir.	N° d'ass.	O	I	Prn											
001																			
002																			
003	1080	VICTORIA RUE	X					F	CHAREST, FRANÇOIS	5									
004	4	PHILIBERT RUE	X					F	CHAREST, PIERRE	3									
005	5	PHILIBERT RUE	X					F	ROUSSEL, MARC	2									
006	8	PHILIBERT RUE	X					F	BOSSE, RÉJEAN	5									
007	1087	VICTORIA AVE	X					F	LACARÉ, JEANNE	3									
008	1088	VICTORIA RUE	X					F	DURÉ, GUY	2									
009	1091	VICTORIA RUE	X					F	BOSSE, ARMAND	4									
010	1092	VICTORIA RUE	X					F	RELLETIER, PAUL	4									
011	1096	VICTORIA RUE	X					F	CHAREST, MARIE	3									
012	1100	VICTORIA RUE	X					F	THERIAULT, JEAN	3									
013	1095	VICTORIA RUE	X					F	CHAREST, OSEAS	4									
014	1104	VICTORIA RUE	X					F	FRANCOEUR, LISETTE	3									
015	1103	VICTORIA RUE	X					F	LAFORCE, CLAUDE	4									
016	1112	VICTORIA RUE	X					F	BOUCHER, GUY	2									
017	1116	VICTORIA RUE	X					F	ROUSSEL, MARIE	3									
018	1120	VICTORIA RUE	X					F	CLÉNARD, LOYAL	2									
019	1107	VICTORIA RUE	X					F	LAFORCE, JEAN	2									
020	1130	VICTORIA RUE	X					F	DEIRON, LEOPOLD	4									
021	1134	VICTORIA RUE	X					F	BOUCHER, FRANCE	2									
022	1115	VICTORIA RUE	X					F	PHILIBERT, MARIE	4									
023	1140	VICTORIA RUE	X					F	ROY, CHRISTINE	2									
024	81	RIV. MAD. E. CH.	X					F	THÉBODEAU, ADAM	4									
025	93	RIV. MAD. E. CH.	X					F	SANSON, CLAUDE	3									
Section										Tot	Part	Mar	4	3	6	7	8		
Province des Princes										O	I	Prn							
										230							33		

LOGEMENTS OCCUPÉS TOTAL

RÉSIDENTS HABITUELS TOTAL



## LOGEMENTS PRIVÉS

## SECTION I

N° DE RÉGIME		FAMILIA, CATEGORIE D'ÂGE, CLASSEMENT DU VOYAGEUR, CLASSEMENT DU LIT, CLASSEMENT DU NIVEL DE CONCOMMODATION, etc.		NOMBRE DE TELEPHONE		NOM ET COGNOM		NOM DE LA SOCIÉTÉ		VILLAGES - TRAVAIL TERRAIN Canton de la vallée d'Arce										REMARQUES	
										OCCUPÉ LE 14 MAI											
										GUEST					FORMULE 4						
6	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22								
CM	10 <sup>1</sup>	11 <sup>1</sup>	12 <sup>1</sup>	13 <sup>1</sup>	14 <sup>1</sup>	15 <sup>1</sup>	16 <sup>1</sup>	17 <sup>1</sup>	18 <sup>1</sup>	19 <sup>1</sup>	20 <sup>1</sup>	21 <sup>1</sup>									
001														EC HANTILLON							
002														EC HANTILLON							
003	N			739.43.10	X			X													
004	N			735.69.91	X			X						TEL 20/05/96 4.15 PM							
005	N			739.56.75	X			X													
006	N			739.82.55	X			X													
007	N			739.80.79	X			X						TEL 20/05/96 4.15 PM							
008	N			735.00.25	X			X													
009	N			739.85.44	X			X													
010	N			735.75.02	X			X													
011	N			735.74.12	X			X													
012	N			739.94.71	X			X													
013	N			739.65.01	X			X													
014	N			735.47.22	X			X													
015	N			735.33.14	X			X													
016	N			735.59.49	X			X													
017	N			739.77.14	X			X						TEL - 20/05/96 4.20 PM TEL - 21/05/96 1.00 PM							
018	N			735.25.22	X			X													
019	N			735.62.29	X			X													
020	N			739.82.57	X			X													
021	N			739.82.60	X			X						TEL 20/05/96 4.00 PM							
022	N			735.56.16	X			X													
023	N			735.54.44	X			X													
024	N			739.89.20	X			X													
025	N			737.76.44	X			X						TEL 20/05/96 1.00 PM							
026	N				X			X													
027	N				X			X													
028	N				X			X													
029	N				X			X													
030	N				X			X													
031	N				X			X													
032	N				X			X													
033	N				X			X													
034	N				X			X													
035	N				X			X													
036	N				X			X													

LOGEMENTS TOTALS

FORMER 1A ET 2B TOTAL

**SNACKS - TRAY AND TENSURE TOTAL**

— LOGEMENTS INOCCUPÉS, TOTAL —













SECTION I										PRIVATE DWELLINGS		
UNOCCUPIED HOUSEHOLD NUMBER OF APARTMENTS	OCCUPIED HOUSEHOLD NUMBER OF APARTMENTS	EXACT LOCATION OF DWELLING						OCCUPANTS AT UNOCCUPY	LANGUAGE PREFERENCE	NAME OF PERSON 1 IN THIS HOUSEHOLD		NUMBER OF USUAL RESIDENTS
		<p>(1) In cities, towns and villages, enter the city number, street name and street type. Enter the street direction and apartment number if applicable.</p> <p>(2) In other areas, enter the city number if possible. If not, leave the city number column blank and enter the address components as per the examples in the instructions.</p>								<p>Give surname, given name and initials of Person 1.</p> <p>Person 1 is one of the following persons:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>either the husband or the wife, or common-law partner of a couple living together; or</li> <li>the parent, whose one parent only lives with neither spouse-parent(s) or daughter(s).</li> </ul> <p>If number of the above applies, any adult living in the dwelling may be chosen.</p>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
		City No.	Street name	Type	Dir.	Ap. No.	D	U	EP			
		001										
		002										
		003										
		004	2937 BICKFORD	LINE		5	X		E	DEBROY, JOHN	2	
			2913 BICKFORD	LINE			X		E	BAKER, PIERRE	1	
		006	2819 BICKFORD	LINE			X		E	BOND, RICHARD	4	
		007	2549 BICKFORD	LINE			X		E	HENDERSON, DORIS	2	
		008	2507 BICKFORD	LINE			X		E	LYNDSAY, BOB T.	4	
		009	2098 BRIDGEMAN RD.				X		E	ELLIS, RONALD	4	
			2074 BRIDGEMAN RD.				X		E	SMALL, CHARLES	3	
		011	2072 BRIDGEMAN RD.				X		E	VANCE, TERRY	4	
		012	1908 BRIDGEMAN RD.				X		E	DANIS, THOM	2	
		013	2474 STANLEY	LINE			X		E	PERIS, SAMANTHA	4	
		014	2513 STANLEY	LINE			X		E	PERIS, JOHN	2	
		015	2566 STANLEY	LINE			X		E	HOWARD, PETER	6	
		016	2605 STANLEY	LINE			X		E	SNARE, GREGORY	2	
		017	2659 STANLEY	LINE			X		E	SMAERS, ROGER	2	
		018	2712 STANLEY	LINE			X		E	FORSYTH, JAMES	3	
		019	2746 STANLEY	LINE			X		E	FORSYTH, PAUL	5	
			2823 STANLEY	LINE			X		E	McDERMOTT, RON	2	
		021	2829 STANLEY	LINE				X			2	
		022	2834 STANLEY	LINE			X		E	RITCHIE, BRIAN	4	
		023	2908 STANLEY	LINE			X		E	LECKLER, GEORGE	5	
		024	2953 STANLEY	LINE			X		E	PETERS, STANLEY	4	
			2976 McCAULLIN	LINE			X		E	EDSON, EDGAR T.	2	
		Section		Thru	Up	Unit	1	2	3	4	5	
		Private properties					D	U	EP			
						211		TOTAL UNOCCUPIED DWELLINGS		67		

TOTAL OCCUPIED DWELLINGS

TOTAL USUAL RESIDENTS



## PRIVATE DWELLINGS

## SECTION I

HOUSEHOLD NUMBER	NAME, ADDRESS AND PHONE NUMBER OF OTHER PERSONS VISITING OR STAYING	TELEPHONE NUMBER	COMPLETED HOUSEHOLDS (Mark one column only)										REMARKS		
			STEP 1 FOLLOW-UP					OCCUPIED MAY 14							
			QUEST.					FORM 4							
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
YES	NO	YES	NO	YES	NO	YES	NO	YES	NO	YES	NO	YES	NO		
001													SAMPLING REQUIREMENT		
002													SAMPLING REQUIREMENT		
003													SAMPLING REQUIREMENT		
004	N		864.1981			X									
	N		864.1181				X						T5/29 9:00 AM		
006	Y	1	864.1876			X									
007	Y	2	864.4001			X							T5/29 8:30 PM		
008	Y	3	864.4171			X									
009	N	4	864.4114			X							ANSWERED TO STEP 6		
	N		864.4711				X						T5/23 9:15 AM		
011	Y	5	864.1751			X							T5/23 9:30 AM		
012	N	6	864.1512			X							ANSWERED TO STEP 6		
013	N		864.4171			X							FRONT SECTION REMOVED		
014	N		864.4252			X									
	N		864.1270				X								
016	Y	7	864.4118			X							F5/29 3:45 T6/3 9:30 AM		
017	N		864.1871			X							Jin NAW - 20P		
018	N		864.1571			X									
019	N		864.4143			X							T5/29 9:25 AM		
	Y	9	864.1592				X								
021												X	TALKED NEIGHBOUR RECENTLY UNOCCUPIED (COUNCIL)		
022	Y	10	864.1710			X									
023	Y	11	864.4123			X									
024	Y	12	864.1731			X									
	Y	8	864.4121				X						T5/25 9:00 AM		
22	12		TOTAL FORMS 4 DROPPED OFF	14	5			16	5	0	0	0	1		
TOTAL DWELLINGS				TOTAL FORMS 24 AND 25				TOTAL COMPLETED HOUSEHOLDS				TOTAL UNOCCUPIED DWELLINGS			













**Appendix B**

**2A Questionnaires**





**1. NOM**

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.  
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

**2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1**

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.

Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'autres liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (bru de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

**3. DATE DE NAISSANCE**

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez :  
 Jour Mois Année  
 23 02 1954  
 Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

**4. SEXE****5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

**6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?**

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

**PREMIÈRE LANGUE APPRISSE À LA MAISON DANS L'ENFANCE****7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?**

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

**PERSONNE 1**

Nom de famille

LA FORCE

Prénom

JEAN

01.

01 ☒ PERSONNE 1

Date de naissance

Jour Mois Année  
 15 11 10 1957

16 ☒ Masculin 17 ☐ Féminin

18 ☒ Légèrement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légalement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

**PERSONNE 2**

Nom de famille

LA FORCE

Prénom

ANNETTE

02.

02 ☐ Époux ou épouse de la Personne 1

03 ☐ Partenaire en union libre de la Personne 1

04 ☐ Fils ou fille de la Personne 1

05 ☐ Gendre ou bru de la Personne 1

06 ☐ Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1

07 ☐ Père ou mère de la Personne 1

08 ☐ Beau-père ou belle-mère de la Personne 1

09 ☐ Grand-père ou grand-mère de la Personne 1

10 ☐ Frère ou sœur de la Personne 1

11 ☐ Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1

12 ☐ Chambreux ou chambreuse

13 ☐ Colocataire

14 ☐ Autre — Précisez

Date de naissance

Jour Mois Année  
 15 11 04 1961

16 ☐ Masculin 17 ☒ Féminin

18 ☒ Légèrement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légalement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

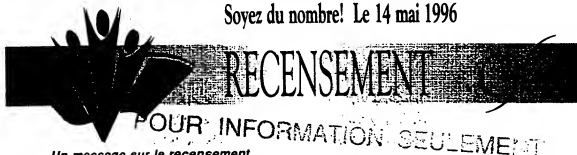
English on reverse

RÉSERVÉ AU  
BUREAU

Prov. <b>13</b>	CEF n° <b>006</b>	SD n° <b>203</b>	NV	DCR	<b>2A</b>
Ménage n° <b>012</b>	Type de formule <b>2</b>	Nombre de personnes <b>3</b>	Questionnaire n° <b>1</b> de <b>1</b>		
			TL <b>1</b>	M <b>3</b>	LC <b>5</b>

1.
2.

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996



**Un message sur le recensement**

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.

*Ivan P. Fellegi*  
Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



**Commencez ici  
en inscrivant votre adresse en majuscules**

N° et rue ou lot et concession

**1100 RUE VICTORIA**

N° d'app.

Ville, village, réserve indienne

**EDMUNDSTON**

Province / territoire

**N.B.**

Code postal

**E3V**

Ind. rég.

**372**

N° de téléphone

**739**

**-6501**

**Peut-on vous  
aider?**

**Voyez la  
page 6**

**ou appelez-nous  
sans frais au :**

**1 800 670-3388**



Pour ATME - composez :  
1 800 303-9633



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

**Canada**

# 1. NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.  
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

## 2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.

Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'autres liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (bru de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

## 3. DATE DE NAISSANCE

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez :

Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

## 4. SEXE

## 5. ÉTAT MATRIMONIAL

Cochez un seul cercle.

## 6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

## PREMIÈRE LANGUE APPRISSE À LA MAISON DANS L'ENFANCE

7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

## PERSONNE 1

Nom de famille

Theriault

Prénom

Jean

01

01 ☒ PERSONNE 1

Date de naissance

Jour Mois Année  
15 20 07 1941

16 ☒ Masculin 17 ☐ Féminin

18 ☒ Légèrement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légèrement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

## PERSONNE 2

Nom de famille

Theriault

Prénom

Louise

02

02 ☒ Époux ou épouse de la Personne 1

03 ☐ Partenaire en union libre de la Personne 1

04 ☐ Fils ou fille de la Personne 1

05 ☐ Gendre ou bru de la Personne 1

06 ☐ Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1

07 ☐ Père ou mère de la Personne 1

08 ☐ Beau-père ou belle-mère de la Personne 1

09 ☐ Grand-père ou grand-mère de la Personne 1

10 ☐ Frère ou sœur de la Personne 1

11 ☐ Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1

12 ☐ Chambreur ou chambreuse

13 ☐ Colocataire

14 ☐ Autre — Précisez

Date de naissance

Jour Mois Année  
15 19 11 1943

16 ☐ Masculin 17 ☒ Féminin

18 ☒ Légèrement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légèrement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

PERSONNE 3		PERSONNE 4		PERSONNE 5		PERSONNE 6	
Nom de famille		Nom de famille		Nom de famille		Nom de famille	
Prénom		Prénom		Prénom		Prénom	
THERIAULT							
JOANNE							
03.		04.		05.		06.	
<p>04 <input checked="" type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1</p> <p>05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1</p> <p>06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1</p> <p>07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1</p> <p>08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1</p> <p>09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1</p> <p>10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1</p> <p>11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1</p> <p>12 <input type="checkbox"/> Colocataire ou chambreuse</p> <p>13 <input type="checkbox"/> Colocataire</p> <p>14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>		<p>04 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1</p> <p>05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1</p> <p>06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1</p> <p>07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1</p> <p>08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1</p> <p>09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1</p> <p>10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1</p> <p>11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1</p> <p>12 <input type="checkbox"/> Colocataire ou chambreuse</p> <p>13 <input type="checkbox"/> Colocataire</p> <p>14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>		<p>04 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1</p> <p>05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1</p> <p>06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1</p> <p>07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1</p> <p>08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1</p> <p>09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1</p> <p>10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1</p> <p>11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1</p> <p>12 <input type="checkbox"/> Colocataire ou chambreuse</p> <p>13 <input type="checkbox"/> Colocataire</p> <p>14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>		<p>04 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1</p> <p>05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1</p> <p>06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1</p> <p>07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1</p> <p>08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1</p> <p>09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1</p> <p>10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1</p> <p>11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1</p> <p>12 <input type="checkbox"/> Colocataire ou chambreuse</p> <p>13 <input type="checkbox"/> Colocataire</p> <p>14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>	
Date de naissance		Date de naissance		Date de naissance		Date de naissance	
<p>Jour Mois Année</p> <p>15 1 1 1966</p>		<p>Jour Mois Année</p> <p>15 1 1 1966</p>		<p>Jour Mois Année</p> <p>15 1 1 1966</p>		<p>Jour Mois Année</p> <p>15 1 1 1966</p>	
<p>16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input checked="" type="checkbox"/> Féminin</p>		<p>16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin</p>		<p>16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin</p>		<p>16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin</p>	
<p>18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé)</p> <p>19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié</p> <p>20 <input type="checkbox"/> Divorcé</p> <p>21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve</p> <p>22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)</p>		<p>18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé)</p> <p>19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié</p> <p>20 <input type="checkbox"/> Divorcé</p> <p>21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve</p> <p>22 <input type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)</p>		<p>18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé)</p> <p>19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié</p> <p>20 <input type="checkbox"/> Divorcé</p> <p>21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve</p> <p>22 <input type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)</p>		<p>18 <input type="checkbox"/> Légalement marié (et non séparé)</p> <p>19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié</p> <p>20 <input type="checkbox"/> Divorcé</p> <p>21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve</p> <p>22 <input type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)</p>	
<p>23 <input type="checkbox"/> Oui</p> <p>24 <input checked="" type="checkbox"/> Non</p>		<p>23 <input type="checkbox"/> Oui</p> <p>24 <input type="checkbox"/> Non</p>		<p>23 <input type="checkbox"/> Oui</p> <p>24 <input type="checkbox"/> Non</p>		<p>23 <input type="checkbox"/> Oui</p> <p>24 <input type="checkbox"/> Non</p>	
<p>25 <input type="checkbox"/> Anglais</p> <p>26 <input checked="" type="checkbox"/> Français</p> <p>27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>		<p>25 <input type="checkbox"/> Anglais</p> <p>26 <input type="checkbox"/> Français</p> <p>27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>		<p>25 <input type="checkbox"/> Anglais</p> <p>26 <input type="checkbox"/> Français</p> <p>27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>		<p>25 <input type="checkbox"/> Anglais</p> <p>26 <input type="checkbox"/> Français</p> <p>27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez</p>	

English on reverse

RÉSERVÉ AU  
BUREAU

Prov. <b>13</b>	CÉF n° <b>006</b>	SD n° <b>203</b>	NV	DCR	<b>2A</b>	1. <input type="checkbox"/>
Ménage n° <b>008</b>	Type de formule <b>2</b>	Nombre de personnes <b>2</b>	Questionnaire n° <b>/</b> de <b>/</b>		TL <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> LC <input type="checkbox"/> RT <input type="checkbox"/>	2. <input type="checkbox"/>
					U <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/>	
					2 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	
					1 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>	

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996

# RECENSEMENT

## POUR INFORMATION SEULEMENT

### Un message sur le recensement

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.

*Ivan P. Fellegi*

Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,  
L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



ÉTAPE 1

**Commencez ici**  
en inscrivant votre adresse en majuscules

N° et rue ou lot et concession

**1088 RUE VICTORIA**

N° d'app.

Ville, village, réserve indienne

**EDMUNDSTON**

Province / territoire

**N.B.**

Code postal

**E3V 3T2**

Ind. rég.

N° de téléphone

**735-0025**

**Peut-on vous aider?**

**Voyez la page 6**

ou appelez-nous  
sans frais au :

**1 800 670-3388**



Pour ATME - composez :  
**1 800 303-9633**



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada



**1. NOM**

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.  
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

**2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1**

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.

Cochez un seul cercle.

Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'«autres» liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (bru de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

**3. DATE DE NAISSANCE**

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez 

23	02	1954
----	----	------

  
Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

**4. SEXE****5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

**6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?**

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

**PREMIÈRE LANGUE APPRISE À LA MAISON DANS L'ENFANCE****7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?**

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

**PERSONNE 1**

Nom de famille

DUBÉ

Prénom

GUY

01.

01 ☒ PERSONNE 1

Date de naissance

Jour Mois Année

15 

07	03	1937
----	----	------

18 ☒ Masculin 17 ☐ Féminin

18 ☒ Légalement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légalement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

**PERSONNE 2**

Nom de famille

DUBÉ

Prénom

CRISTÈLE

02.

02 ☒ Époux ou épouse de la Personne 1

03 ☐ Partenaire en union libre de la Personne 1

04 ☐ Fils ou fille de la Personne 1

05 ☐ Gendre ou bru de la Personne 1

06 ☐ Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1

07 ☐ Père ou mère de la Personne 1

08 ☐ Beau-père ou belle-mère de la Personne 1

09 ☐ Grand-père ou grand-mère de la Personne 1

10 ☐ Frère ou sœur de la Personne 1

11 ☐ Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1

12 ☐ Chambreux ou chambreuse

13 ☐ Colocataire

14 ☐ Autre — Précisez

Date de naissance

Jour Mois Année

15 

03	07	1940
----	----	------

16 ☐ Masculin 17 ☒ Féminin

18 ☒ Légalement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légalement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

English on reverse

RÉSERVÉ AU  
BUREAU

Prov. <b>13</b>	CÉF n° <b>006</b>	SD n° <b>203</b>	NV	DCR	<b>2A</b>
Ménage n° <b>003</b>	Type de formule <b>2</b>	Nombre de personnes <b>5</b>	Questionnaire n° <b>1</b> de <b>1</b>		
			TL <b>1</b>	M <b>1</b>	LC <b>3</b>
			RT <b>5</b>		

1.
2.

Soyez du nombre! Le 14 mai 1996



# RECENSEMENT

**Un message sur le recensement**

Depuis plus de 300 ans, le recensement trace le portrait de notre population et de l'endroit où nous vivons. Les renseignements recueillis le 14 mai 1996 nous aideront tous à mieux nous préparer pour l'avenir. Le recensement fournit l'information dont ont besoin les groupes communautaires, les entreprises et les divers échelons de gouvernement pour développer des projets en matière d'éducation et de formation, de nouveaux produits et services, de logements pour les personnes âgées, de services de santé et de plusieurs autres programmes qui sont importants pour nous tous.

En vertu de la loi, Statistique Canada doit mener un recensement à tous les cinq ans, et chaque ménage doit remplir un questionnaire du recensement. Et, en vertu de la loi, personne, à l'exception du personnel de Statistique Canada, ne peut voir les renseignements que vous lui fournissez.

Veuillez remplir votre questionnaire du recensement et le retourner par la poste le 14 mai 1996.

Je vous remercie de votre collaboration.

  
 Ivan P. Fellegi  
 Statisticien en chef du Canada

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,  
 L.R.C. (1985), ch. S-19. La loi vous oblige à les fournir.

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI



ÉTAPE 1

**Commencez ici  
 en inscrivant votre adresse en majuscules**

N° et rue ou lot et concession

**1080 VICTORIA RUE**

N° d'app.

Ville, village, réserve indienne

**EDMUNDSTON**

Province / territoire

**N.B.**

Code postal

**E3V 3T2**

Ind. rég.

**11**

N° de téléphone

**759-4310**
**Peut-on vous  
 aider?**
**Voyez la  
 page 6**

 ou appelez-nous  
 sans frais au :

**1 800 670-3388**

 Pour ATME - composez :  
**1 800 303-9633**

 Statistique  
 Canada

 Statistics  
 Canada

**Canada**

**1. NOM**

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape 2.  
Répondez ensuite aux questions suivantes pour chaque personne.

**2. LIEN AVEC LA PERSONNE 1**

Pour chaque personne vivant habituellement ici, indiquez le lien avec la Personne 1.

Cochez un seul cercle.

*Les enfants d'une autre union, les enfants adoptés et les enfants d'un partenaire en union libre doivent être considérés comme des fils et des filles.*

Si vous cochez le cercle «Autre», utilisez la case fournie pour indiquer le lien de cette personne avec la Personne 1.

Exemples d'autres liens avec la Personne 1 :

- cousin ou cousine
- nièce ou neveu
- partenaire en union libre du fils (bru de fait)
- époux ou épouse ou partenaire en union libre du chambreur ou de la chambreuse
- fils ou fille du chambreur ou de la chambreuse
- fille ou fils du ou de la colocataire
- employé ou employée

**3. DATE DE NAISSANCE**

Inscrivez le jour, le mois et l'année.

Exemple : Si cette personne est née le 23 février 1954, inscrivez 

Jour	Mois	Année
23	02	1954

Si la date exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible.

**4. SEXE****5. ÉTAT MATRIMONIAL**

Cochez un seul cercle.

**6. Cette personne vit-elle avec un partenaire en union libre?**

Par union libre, on entend deux personnes qui vivent ensemble comme mari et femme sans être légalement mariées l'une à l'autre.

**PREMIÈRE LANGUE APPRISSE À LA MAISON DANS L'ENFANCE****7. Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?**

Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.

**PERSONNE 1**

Nom de famille  
**CHAREST**  
Prénom  
**FRANÇOIS**

01. ☒ PERSONNE 1

Date de naissance

Jour Mois Année  
15 

Jour	Mois	Année
12	11	1955

16 ☒ Masculin 17 ☐ Féminin

18 ☒ Légalement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légalement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

**PERSONNE 2**

Nom de famille  
**CHAREST**  
Prénom  
**HÉLÈNE**

02. ☒ Époux ou épouse de la Personne 1  
03. ☐ Partenaire en union libre de la Personne 1  
04. ☐ Fils ou fille de la Personne 1  
05. ☐ Gendre ou bru de la Personne 1  
06. ☐ Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1  
07. ☐ Père ou mère de la Personne 1  
08. ☐ Beau-père ou belle-mère de la Personne 1  
09. ☐ Grand-père ou grand-mère de la Personne 1  
10. ☐ Frère ou sœur de la Personne 1  
11. ☐ Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1  
12. ☐ Chambreur ou chambreuse  
13. ☐ Colocataire  
14. ☐ Autre — Précisez

Date de naissance

Jour Mois Année  
15 

Jour	Mois	Année
20	07	1959

16 ☐ Masculin 17 ☒ Féminin

18 ☒ Légalement marié (et non séparé)

19 ☐ Séparé, mais toujours légalement marié

20 ☐ Divorcé

21 ☐ Veuf ou veuve

22 ☐ Célibataire (jamais marié)

23 ☐ Oui

24 ☒ Non

25 ☐ Anglais

26 ☒ Français

27 ☐ Autre — Précisez

PERSONNE 3	PERSONNE 4	PERSONNE 5	PERSONNE 6
Nom de famille <b>CHAREST</b>	Nom de famille <b>CHAREST</b>	Nom de famille <b>CHAREST</b>	Nom de famille
Prénom <b>PIERRE</b>	Prénom <b>SYLVAIN</b>	Prénom <b>JADE</b>	Prénom
03.	04.	05.	06.
04 <input checked="" type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="checkbox"/> Colocataire 14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	04 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="checkbox"/> Colocataire 14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	04 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="checkbox"/> Colocataire 14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	04 <input type="checkbox"/> Fils ou fille de la Personne 1 05 <input type="checkbox"/> Gendre ou bru de la Personne 1 06 <input type="checkbox"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 07 <input type="checkbox"/> Père ou mère de la Personne 1 08 <input type="checkbox"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 09 <input type="checkbox"/> Grand-père ou grand-mère de la Personne 1 10 <input type="checkbox"/> Frère ou sœur de la Personne 1 11 <input type="checkbox"/> Beau-frère ou belle-sœur de la Personne 1 12 <input type="checkbox"/> Chambreur ou chambreuse 13 <input type="checkbox"/> Colocataire 14 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>
Date de naissance Jour Mois Année 15 19 10 1980	Date de naissance Jour Mois Année 15 01 03 1983	Date de naissance Jour Mois Année 15 07 05 1985	Date de naissance Jour Mois Année 15 <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/>
16 <input checked="" type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin	16 <input checked="" type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin	16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input checked="" type="checkbox"/> Féminin	16 <input type="checkbox"/> Masculin 17 <input type="checkbox"/> Féminin
18 <input type="checkbox"/> Légèrement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)	18 <input type="checkbox"/> Légèrement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)	18 <input type="checkbox"/> Légèrement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input checked="" type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)	18 <input type="checkbox"/> Légèrement marié (et non séparé) 19 <input type="checkbox"/> Séparé, mais toujours légalement marié 20 <input type="checkbox"/> Divorcé 21 <input type="checkbox"/> Veuf ou veuve 22 <input type="checkbox"/> Célibataire (jamais marié)
23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input checked="" type="checkbox"/> Non	23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input checked="" type="checkbox"/> Non	23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input checked="" type="checkbox"/> Non	23 <input type="checkbox"/> Oui 24 <input type="checkbox"/> Non
25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input checked="" type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>	25 <input type="checkbox"/> Anglais 26 <input type="checkbox"/> Français 27 <input type="checkbox"/> Autre — Précisez <input type="text"/>

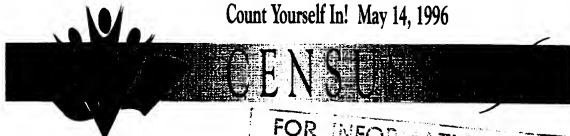
Français au verso

OFFICE USE  
ONLY

Prov. <b>35</b>	FEO No. <b>015</b>	EA No. <b>170</b>	VN	CCD	<b>2A</b>
Hhd No. <b>004</b>	Form type <b>1</b>	No. of persons <b>2</b>	Questionnaire No.		
			TD	M	DC
			1	3	5

1.
2.

Count Yourself In! May 14, 1996



FOR INFORMATION ONLY

**A message about the census**

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.

*Ivan P. Fellegi*

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act,  
R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED



STEP 1

**Begin here by printing your address**

No. and street or lot and concession

**2937 BICKFORD LINE**

Apt. No.

—

City, town, village, Indian reserve

**DOBSON**

Province / territory

**ONTARIO**

Postal code

**M9V 1W9**

Area code

**416**

Telephone number

**264-1981**

**Need Help?**

Please see  
page 6

or call us  
free of charge:

**1 800 670-3388**



TDD/TTY users call:  
**1 800 303-9633**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

# 1. NAME

In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2.

Then answer the following questions for each person.

## 2. RELATIONSHIP TO PERSON 1

For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1.

Mark one circle only.

Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.

If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.

Examples of "Other" relationships to Person 1:

- cousin
- niece or nephew
- son's common-law partner (common-law daughter-in-law)
- lodger's husband, wife or common-law partner
- lodger's son or daughter
- room-mate's daughter or son
- employee

## 3. DATE OF BIRTH

Enter day, month and year.

Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter 

Day	Month	Year
23	02	1954

If exact date is not known, enter best estimate.

## 4. SEX

## 5. MARITAL STATUS

Mark one circle only.

## 6. Is this person living with a common-law partner?

Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.

## LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD

### 7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands?

If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.

## PERSON 1

Family name

SMITH

Given name

JOHN

Initial

T.

01.

01 ☒ PERSON 1

Date of birth

Day	Month	Year
10	10	1957

16 ☒ Male 17 ☐ Female

18 ☒ Legally married (and not separated)

19 ☐ Separated, but still legally married

20 ☐ Divorced

21 ☐ Widowed

22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

25 ☒ English

26 ☐ French

27 ☐ Other — Specify

## PERSON 2

Family name

SMITH

Given name

JANE

Initial

S.

02.

02 ☒ Husband or wife of Person 1

03 ☐ Common-law partner of Person 1

04 ☐ Son or daughter of Person 1

05 ☐ Son-in-law or daughter-in-law of Person 1

06 ☐ Grandchild of Person 1

07 ☐ Father or mother of Person 1

08 ☐ Father-in-law or mother-in-law of Person 1

09 ☐ Grandparent of Person 1

10 ☐ Brother or sister of Person 1

11 ☐ Brother-in-law or sister-in-law of Person 1

12 ☐ Lodger or boarder

13 ☐ Room-mate

14 ☐ Other — Specify

Date of birth

Day	Month	Year
24	09	1964

16 ☐ Male 17 ☒ Female

18 ☒ Legally married (and not separated)

19 ☐ Separated, but still legally married

20 ☐ Divorced

21 ☐ Widowed

22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

25 ☒ English

26 ☐ French

27 ☐ Other — Specify

Français au verso

OFFICE USE  
ONLY

Prov. <b>35</b>	FED No. <b>015</b>	EA No. <b>170</b>	VN <b>03</b>	CCD <b>2A</b>	1. <input type="checkbox"/>
Hind No. <b>022</b>	Form type <b>1</b>	No. of persons <b>4</b>	Questionnaire No. <b>1</b> of <b>1</b>		2. <input type="checkbox"/>
				UD <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/>	
				TO <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> DC <input type="checkbox"/> TR <input type="checkbox"/>	

Count Yourself In! May 14, 1996

**CENSUS**  
FOR INFORMATION ONLY

**A message about the census**

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.

*Ivan P. Fellegi*  
Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act,  
R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED



STEP 1

**Begin here by printing your address**

No. and street or lot and concession

**2834 STANLEY LANE**

Apt. No.

**-**

City, town, village, Indian reserve

**DOBSON**

Province / territory

**ONTARIO**

Postal code

**M8V 1A9**

Area code

**416**

Telephone number

**864-1710**

**Need Help?**  
**Please see**  
**page 6**

or call us  
free of charge:

**1 800 670-3388**



TDD/TTY users call.  
1 800 303-9633



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

**1. NAME**

In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2.

Then answer the following questions for each person.

**2. RELATIONSHIP TO PERSON 1**

For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1.

Mark one circle only.

Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.

If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.

Examples of "Other" relationships to Person 1:

- cousin
- niece or nephew
- son's common-law partner (common-law daughter-in-law)
- lodger's husband, wife or common-law partner
- lodger's son or daughter
- room-mate's daughter or son
- employee

**3. DATE OF BIRTH**

Enter date, month and year.

Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter 

Day	Month	Year
23	02	1954

If exact date is not known, enter best estimate.

**4. SEX****5. MARITAL STATUS**

Mark one circle only.

**6. Is this person living with a common-law partner?**

Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.

**LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD****7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands?**

If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.

**PERSON 1**

Family name

RITCHIE

Given name

BRIAN

Initial

S

**PERSON 2**

Family name

RITCHIE

Given name

SUZANNE

Initial

T

01.

01 ☒ PERSON 1

02.

- 02 ☒ Husband or wife of Person 1
- 03 ☐ Common-law partner of Person 1
- 04 ☐ Son or daughter of Person 1
- 05 ☐ Son-in-law or daughter-in-law of Person 1
- 06 ☐ Grandchild of Person 1
- 07 ☐ Father or mother of Person 1
- 08 ☐ Father-in-law or mother-in-law of Person 1
- 09 ☐ Grandparent of Person 1
- 10 ☐ Brother or sister of Person 1
- 11 ☐ Brother-in-law or sister-in-law of Person 1
- 12 ☐ Lodger or boarder
- 13 ☐ Room-mate
- 14 ☐ Other — Specify

Date of birth

Day	Month	Year
10	11	1958

Date of birth

Day	Month	Year
10	07	1961

16 ☒ Male 17 ☐ Female

18 ☐ Male 17 ☒ Female

- 18 ☒ Legally married (and not separated)
- 19 ☐ Separated, but still legally married
- 20 ☐ Divorced
- 21 ☐ Widowed
- 22 ☐ Never married (single)

- 18 ☒ Legally married (and not separated)
- 19 ☐ Separated, but still legally married
- 20 ☐ Divorced
- 21 ☐ Widowed
- 22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

23 ☐ Yes

24 ☒ No

25 ☒ English

26 ☐ French

27 ☐ Other — Specify

25 ☒ English

26 ☐ French

27 ☐ Other — Specify



PERSON 3	PERSON 4	PERSON 5	PERSON 6
Family name <b>RITCHIE</b> Given name <b>ANNE</b> Initial <b>S</b>	Family name <b>RITCHIE</b> Given name <b>ALEX</b> Initial <b>B</b>	Family name  Given name  Initial 	Family name  Given name  Initial 
03.	04.	05.	06.
04 <input checked="" type="radio"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="radio"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="radio"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="radio"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="radio"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="radio"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="radio"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="radio"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="radio"/> Lodger or boarder 13 <input type="radio"/> Room-mate 14 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>	04 <input checked="" type="radio"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="radio"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="radio"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="radio"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="radio"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="radio"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="radio"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="radio"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="radio"/> Lodger or boarder 13 <input type="radio"/> Room-mate 14 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>	04 <input type="radio"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="radio"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="radio"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="radio"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="radio"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="radio"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="radio"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="radio"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="radio"/> Lodger or boarder 13 <input type="radio"/> Room-mate 14 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>	04 <input type="radio"/> Son or daughter of Person 1 05 <input type="radio"/> Son-in-law or daughter-in-law of Person 1 06 <input type="radio"/> Grandchild of Person 1 07 <input type="radio"/> Father or mother of Person 1 08 <input type="radio"/> Father-in-law or mother-in-law of Person 1 09 <input type="radio"/> Grandparent of Person 1 10 <input type="radio"/> Brother or sister of Person 1 11 <input type="radio"/> Brother-in-law or sister-in-law of Person 1 12 <input type="radio"/> Lodger or boarder 13 <input type="radio"/> Room-mate 14 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>
Date of birth Day Month Year 15 <input type="text" value="12"/> <input type="text" value="12"/> <input type="text" value="1989"/>	Date of birth Day Month Year 15 <input type="text" value="22"/> <input type="text" value="07"/> <input type="text" value="1987"/>	Date of birth Day Month Year 15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Date of birth Day Month Year 15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
16 <input type="radio"/> Male 17 <input checked="" type="radio"/> Female 18 <input type="radio"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="radio"/> Separated, but still legally married 20 <input type="radio"/> Divorced 21 <input type="radio"/> Widowed 22 <input checked="" type="radio"/> Never married (single) 23 <input type="radio"/> Yes 24 <input checked="" type="radio"/> No 25 <input checked="" type="radio"/> English 26 <input type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>	16 <input checked="" type="radio"/> Male 17 <input type="radio"/> Female 18 <input type="radio"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="radio"/> Separated, but still legally married 20 <input type="radio"/> Divorced 21 <input type="radio"/> Widowed 22 <input checked="" type="radio"/> Never married (single) 23 <input type="radio"/> Yes 24 <input checked="" type="radio"/> No 25 <input checked="" type="radio"/> English 26 <input type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>	16 <input type="radio"/> Male 17 <input type="radio"/> Female 18 <input type="radio"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="radio"/> Separated, but still legally married 20 <input type="radio"/> Divorced 21 <input type="radio"/> Widowed 22 <input type="radio"/> Never married (single) 23 <input type="radio"/> Yes 24 <input type="radio"/> No 25 <input type="radio"/> English 26 <input type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>	16 <input type="radio"/> Male 17 <input type="radio"/> Female 18 <input type="radio"/> Legally married (and not separated) 19 <input type="radio"/> Separated, but still legally married 20 <input type="radio"/> Divorced 21 <input type="radio"/> Widowed 22 <input type="radio"/> Never married (single) 23 <input type="radio"/> Yes 24 <input type="radio"/> No 25 <input type="radio"/> English 26 <input type="radio"/> French 27 <input type="radio"/> Other — Specify <input type="text"/>

Français au verso

OFFICE USE  
ONLY

Prov. 35	FED No. 015	EA No. 170	VN	CCD	2A	1.
Ind No. 017	Form type 1	No. of persons 2	Questionnaire No. 1 of 1		TD 1	2.
					UD 2 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> FR 4 <input type="checkbox"/>	
					M 1 <input type="checkbox"/> DC 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> TR 5 <input type="checkbox"/>	

Count Yourself In! May 14, 1996

CENSUS

FOR INFORMATION ONLY

**A message about the census**

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.

*I. Fellegi*

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act,  
R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED



**Begin here by printing your address**

No. and street or lot and concession

2659 STANLEY LINE

Apt. No.

City, town, village, Indian reserve

DOBSON

Province / territory

ONTARIO

Postal code

M2V 1M9

Area code

416

Telephone number

864-1871

**Need Help?**  
Please see  
page 6

or call us  
free of charge:

**1 800 670-3388**



TDD/TTY users call:  
1 800 303-9633



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

**1. NAME**

In the spaces provided, copy the names in the same order as in Step 2.

Then answer the following questions for each person.

**2. RELATIONSHIP TO PERSON 1**

For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1.

Mark one circle only.

Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.

If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.

Examples of "Other" relationships to Person 1:

- cousin
- niece or nephew
- son's common-law partner (common-law daughter-in-law)
- lodger's husband, wife or common-law partner
- lodger's son or daughter
- room-mate's daughter or son
- employee

**3. DATE OF BIRTH**

Enter day, month and year.

Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter

Day Month Year  
23 02 1954

If exact date is not known, enter best estimate.

**4. SEX****5. MARITAL STATUS**

Mark one circle only.

**6. Is this person living with a common-law partner?**

Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.

**LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD****7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands?**

If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.

**PERSON 1**

Family name

SUMMERS

Given name

ROGER

Initial

01.

01 ☒ PERSON 1

Date of birth

Day Month Year  
15 12 12 1957

16 ☒ Male 17 ☐ Female

18 ☒ Legally married (and not separated)

19 ☐ Separated, but still legally married

20 ☐ Divorced

21 ☐ Widowed

22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

25 ☒ English

26 ☐ French

27 ☐ Other — Specify

**PERSON 2**

Family name

SUMMERS

Given name

EMILIE

Initial

02.

02 ☒ Husband or wife of Person 1

03 ☐ Common-law partner of Person 1

04 ☐ Son or daughter of Person 1

05 ☐ Son-in-law or daughter-in-law of Person 1

06 ☐ Grandchild of Person 1

07 ☐ Father or mother of Person 1

08 ☐ Father-in-law or mother-in-law of Person 1

09 ☐ Grandparent of Person 1

10 ☐ Brother or sister of Person 1

11 ☐ Brother-in-law or sister-in-law of Person 1

12 ☐ Lodger or boarder

13 ☐ Room-mate

14 ☐ Other — Specify

Date of birth

Day Month Year  
16 10 1963

16 ☐ Male 17 ☒ Female

18 ☒ Legally married (and not separated)

19 ☐ Separated, but still legally married

20 ☐ Divorced

21 ☐ Widowed

22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

25 ☐ English

26 ☒ French

27 ☐ Other — Specify

Français au verso

OFFICE USE  
ONLY

Prov. 35	FEO No. 015	EA No. 170	VN	CCO	2A	1.
HHld No. 014	Form type 1	No. of persons 2	Questionnaire No.		UD <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	2.
			TD <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>	M <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>	PC <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/>	

Count Yourself In! May 14, 1996

CENSUS

FOR TWO PERSONS ONLY

**A message about the census**

For over 300 years, the census has painted a picture of our people and the places in which we live. The information collected on May 14, 1996, will help all of us prepare for the future. The census provides information needed by community groups, businesses, and governments to develop plans for education and training, new products and services, housing for seniors, health care services, and many other programs that are important to all of us.

By law, Statistics Canada must take a census every five years, and every household must fill in a census form. And by law, no one, except employees of Statistics Canada, is allowed to see the personal information you provide.

Please fill in your census form and mail it back on May 14, 1996.

Thank you for your co-operation.

*I. Fellegi*

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

This information is collected under the authority of the Statistics Act,  
R.S.C. 1985, c. S-19, and must be provided by law.

CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED



**Begin here by printing your address**

No. and street or lot and concession

Apt. No.

2513 STANLEY LINE

City, town, village, Indian reserve

Province / territory

DOBSON

ONTARIO

Postal code

Area code

Telephone number

M8V

1A9

416

664-4252

**Need Help?**

Please see  
page 6

or call us  
free of charge:

**1 800 670-3388**



TTY users call:  
1 800 303-9633



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

**1. NAME**

In the spaces provided, copy the names in the same order as in **Step 2**.

Then answer the following questions for each person.

**2. RELATIONSHIP TO PERSON 1**

For each person usually living here, describe his/her relationship to Person 1.

Mark one circle only.

Stepchildren, adopted children and children of a common-law partner should be considered sons and daughters.

If you mark the circle "Other", use the box provided to indicate this person's relationship to Person 1.

Examples of "Other" relationships to Person 1:

- cousin
- niece or nephew
- son's common-law partner (common-law daughter-in-law)
- lodger's husband, wife or common-law partner
- lodger's son or daughter
- room-mate's daughter or son
- employee

**3. DATE OF BIRTH**

Enter day, month and year.

Example: If this person was born on the 23rd of February 1954, enter 

Day	Month	Year
23	02	1954

If exact date is not known, enter best estimate.

**4. SEX****5. MARITAL STATUS**

Mark one circle only.

**6. Is this person living with a common-law partner?**

Common-law refers to two people who live together as husband and wife but who are not legally married to each other.

**LANGUAGE FIRST LEARNED AT HOME IN CHILDHOOD****7. What is the language that this person first learned at home in childhood and still understands?**

If this person no longer understands the first language learned, indicate the second language learned.

**PERSON 1**

Family name

TEARS

Given name

JOHN

Initial

**PERSON 2**

Family name

PERIS

Given name

JEANNE S.

Initial

01.

01 ☒ PERSON 1

02.

02 ☒ Husband or wife of Person 1

03 ☐ Common-law partner of Person 1

04 ☐ Son or daughter of Person 1

05 ☐ Son-in-law or daughter-in-law of Person 1

06 ☐ Grandchild of Person 1

07 ☐ Father or mother of Person 1

08 ☐ Father-in-law or mother-in-law of Person 1

09 ☐ Grandparent of Person 1

10 ☐ Brother or sister of Person 1

11 ☐ Brother-in-law or sister-in-law of Person 1

12 ☐ Lodger or boarder

13 ☐ Room-mate

14 ☐ Other — Specify

Date of birth

Day Month Year  
15 24 11 1960

Date of birth

Day Month Year  
15 18 11 1959

16 ☒ Male 17 ☐ Female

16 ☐ Male 17 ☒ Female

18 ☒ Legally married (and not separated)

19 ☐ Separated, but still legally married

20 ☐ Divorced

21 ☐ Widowed

22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

18 ☒ Legally married (and not separated)

19 ☐ Separated, but still legally married

20 ☐ Divorced

21 ☐ Widowed

22 ☐ Never married (single)

23 ☐ Yes

24 ☒ No

25 ☒ English

26 ☐ French

27 ☐ Other — Specify

25 ☐ English

26 ☒ French

27 ☐ Other — Specify





STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010224296

#72586

c. 2.

008